



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2013

SEAN-GHRÉIGIS — ARDLEIBHÉAL

(400 marc)

DÉARDAOIN, 20 MEITHEAMH — TRÁTHNÓNA 1.30 – 4.00

1.

[50]

A. Cuir Gaeilge air seo: (40)

Ἡ Ἀφροδίτη, Διὸς καὶ Διώνης θυγάτηρ, θεὸς ἦν τοῦ ἔρωτος. Ἡσίοδος δὲ ὁ ποιητὴς λέγει ὅτι ἀπ' ἀφροῦ τῆς θαλάττης ἐγένετο, καὶ ἐπὶ τὴν Κύπρον — φιλτάτη δὲ ἡ νῆσος τῇ θεῶ — ὑπὸ τῶν κυμάτων ἠνέχθη. ἐρώσα δὲ καλοῦ νεανίου, τοῦ Ἀδώνιδος, ἀποθανόντος ὑπὸ κάπρου ἐκείνου, βαρέως ἔφερεν. καὶ μὴν πρὸς Ἥραν καὶ Ἀθηναῖν ἤρισεν ἡ Ἀφροδίτη περὶ τοῦ κάλλους· ἔκρινε δὲ Πάρις, Πριάμου υἱός, ὃς τὸ μῆλον Ἀφροδίτῃ ἔνειμεν. ἡ δ' αὐτῶ Ἑλένην, καλλίστην γυναικῶν, ἔδωκεν. ἡ δὲ θεὸς ἡ μῆλον φέρει, ἡ κάτοπτρον, ἡ πελειάδα, ὁ δ' υἱός, Ἔρως, τόξον καὶ φαρέτραν ἔχει.

GREEK THROUGH READING

B. Freagair *ceann amháin* de na ceisteanna seo a leanas: (10)

- (i) Inis go hachomair an scéal a bhain le Héilin agus Páras.
- (ii) Scríobh nóta gearr ar Héire.

2.

[50]

A. Cuir Gaeilge air seo: (40)

Τοῖς Βακχιάδαῖς — λαμπροὶ δ' ἦσαν οὗτοι ἐν τῇ Κορίνθῳ — χρησμὸς ἐδόθη ὅτι ὁ Ἡετίωνος υἱὸς τὴν ἀρχὴν αὐτῶν καταλύσει. ἐπεὶ δ' ἔτεκεν ἡ Ἡετίωνος γυνή, ὡς τάχιστα πέμπουσι δέκα ἄνδρας εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς τὸ βρέφος ἀποκτενοῦντας. καὶ παρελθόντες εἰς τὴν αὐλὴν ἦτουν τὸ παιδίον ἐλεῖν· ἡ δὲ γυνή, οὐδὲν εἰδυῖα ἐκείνων ὧν ἕνεκα ἦλθον, ἐνεχείρισεν αὐτὸ ἐνί. καὶ τοῖς μὲν δέκα ἔδοξεν ἤδη τὸν πρῶτον αὐτῶν λαβόντα τὸ παιδίον εὐθύς ἀποκτεῖναι· ἀλλὰ τῷ λαβόντι προσεγέλασεν, ὥστε αὐτὸν κατοικτεῖρειν. καὶ ἀντὶ τοῦ ἀποκτεῖναι παραδίδωσι τῷ δευτέρῳ, καὶ οὗτος τῷ τρίτῳ· καὶ οὕτω διεξῆλθε διὰ πάντων τῶν δέκα, οὐδενὸς βουλομένου διαφθεῖραι.

GREEK THROUGH READING

B. Freagair *ceann amháin* de na ceisteanna seo a leanas: (10)

- (i) Scríobh nóta gearr ar na horacail sa tSean-Ghréig.
- (ii) Inis go hachomair scéal ar bith eile atá ar eolas agat a bhfuil oracal i gceist ann.

3. Cuir Gaeilge air seo:

[80]

(*Teipeann ar an mbolscaire, a chuir an rí Spartach Archidamus amach, éisteacht a fháil san Aithin.*)

ὁ δ' Ἀρχίδαμος, βασιλεὺς ὧν τῶν Λακεδαιμονίων, κήρυκα πρὸς τὰς Ἀθήνας ἔπεμψεν. οἱ δ' Ἀθηναῖοι οὐκ ἔδέξαντο αὐτὸν εἰς τὴν πόλιν οὐδὲ ἤκουσαν, ἀλλ' ἐκέλευσαν αὐτὸν ἀπὸ τῆς πόλεως ἀπελθεῖν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ. ἔπεμψαν δὲ μετὰ τοῦ κήρυκος ἀγωγούς: οὐ γὰρ ἤθελον αὐτὸν οὐδενὶ συγγενέσθαι. ὁ δὲ κήρυξ, ἐπειδὴ ἔμελλε πορεύεσθαι, εἶπεν ὅτι “ ἦδε ἡ ἡμέρα τοῖς Ἕλλησι κακίστη ἐστίν.” δι' ὀλίγου δ' ἀφίκετο εἰς τὸ τῶν Λακεδαιμονίων στρατόπεδον, καὶ ὁ Ἀρχίδαμος ἔμαθεν ὅτι οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἐθέλουσιν ἐνδοῦναι: προσεχώρησεν οὖν μετὰ τοῦ μεγάλου στρατοῦ εἰς τὴν γῆν αὐτῶν.

δέχομαι: Faighim. ἀγωγός: tionlacan. συγγίγνομαι: Buailim le.
μέλλω: Táim ar tí. στρατόπεδον: campá. ἐνδίδωμι: Géillim. στρατός: arm.

4. Léigh an sliocht seo a leanas agus ansin freagair sé cinn ar bith de na ceisteanna ina dhiaidh:

[80]

(*Agus é ag taisteal tríd an Áise, faigheann Teimisticléas eolas Diaga ar phlean atá ag roinnt de muintir na Piside chun é a mharú. Déanann siad botúin áfach agus tagann sé slán.*)

ἐπεὶ δ' ὁ Θεμιστοκλῆς ἐπορεύετο διὰ τῆς Ἀσίας μετὰ τῶν στρατιωτῶν καὶ τῶν δούλων, ὁ σατράπης ἐκέλευσε Πισίδας τινὰς αὐτὸν ἀποκτείνειν ἐν τῇ πόλει Λεοντοκεφάλῳ καλουμένη. ἡ δὲ τῶν θεῶν μήτηρ ἐφαίνετο τῷ Θεμιστοκλεῖ καθεύδοντι, λέγουσα ταῦτα: “ ὦ Θεμιστόκλεις, μὴ εἴσελθε εἰς τὴν πόλιν· πίπτεις γὰρ εἰς τὸν μέγιστον κίνδυνον. ἐγὼ δ' ἀντὶ τούτου αἰτῶ τὴν θυγατέρα σοῦ.”

ὁ οὖν Θεμιστοκλῆς, αἰσθόμενος τὸν κίνδυνον μέγιστον ὄντα, τὴν ὁδὸν λιπῶν κατηλύσατο ἐν τοῖς ἀγροῖς. οἱ δὲ Πισίδαι ἀφίκοντο καὶ προσέβαλον τῇ σκήνῃ: ἐνόμιζον γὰρ τὸν Θεμιστοκλέα εἶναι ἐν αὐτῇ. ἀλλὰ τύχῃ ἐκάθευδεν ὑπὸ δένδρῳ. ἐνταῦθα δ' οἱ τοῦ Θεμιστοκλέους στρατιῶται πάντας τοὺς Πισίδας ἀπέκτειναν. ὁ δὲ Θεμιστοκλῆς πολλὰ θύσας τῇ θεᾷ ἔδωκε τὴν θυγατέρα ὡς ἴερειαν.

στρατιώτης: saighdiúir. σατράπης: satrap (gobharnóir i gcúige Peirseach).
ἀντὶ τούτου: mar chúiteamh ar an eolas. αἰσθάνομαι: Braithim.
καταυλίζομαι: Déanaim campá. προσβάλλω (+ Tuiseal Tabharthach): Ionsáim.
σκήνη: puball. τύχη: trí sheans. θύω: Déanaim íobairt. ἴερεία: bansagart.

- (a) Cad iad an dá ghrúpa daoine a bhí ag taisteal in éineacht le Teimisticléas?
- (b) Cad a d'ordaigh an satrap do mhuintir na Piside a dhéanamh?
- (c) Cad a bhí ar siúl ag Teimisticléas nuair a tháinig an bandia ina láthair?
- (d) Cad a d'iarr an bandia air mar chúiteamh ar an eolas seo?
- (e) Cén fáth nár aimsigh muintir na Piside Teimisticléas ina phuball?
- (f) Scríobh an Chéad Phearsa, Uimhir Uatha, Aimsir Láithreach de *dhá cheann* de na briathra seo a leanas:
ἐκέλευσε, ἀποκτείνειν, ἐφαίνετο.
- (g) Scríobh an Tuiseal Ginideach, Uimhir Uatha, de *dhá cheann* de na hainmfhocail seo a leanas:
μήτηρ, κίνδυνος, δένδρον.
- (h) Is ó dhá fhocal Gréigise a thagann an focal *meigiliteach*. Cad iad na focail sin, agus cad a chiallaíonn gach focal Gréigise díobh?

5. Cuir Gréigis orthu seo: [80]

(a) Labhair teachtairí, a tháinig i láthair go tapa, leis na saoránaigh in áit an mhargaidh. (16)

(b) Thug an mháthair ordú don bhuachaill an dinnéar a thabhairt chuig an athair. (16)

(c) Is gá don fheirmeoir an céachta a iompair ón ngort. (16)

(d) Deir an bhean go bhfuil grá mór ag a fear céile do na páistí. (16)

(e) Is féidir leis an dochtúir, ós duine gaoiseach é, a chara a leigheas. (16)

Leigheasaim: ἰατρεύω.

6. Freagair *ceann amháin* díobh seo a leanas: [30]

(a) Tabhair breac-chuntas ar chath Mharatóin. Ná déan dearmad iad seo a lua i do fhreagra: an dáta, na rannpháirtithe, na ceannairí, cúrsa an chatha agus an toradh a bhí air.

(b) Scríobh cuntas ar ghníomhréim Leonadas.

7. Freagair *ceann amháin* de na ceisteanna seo a leanas: [30]

(a) Ainmnigh *trí cinn ar bith* de na déithe nó na bandéithe seo a leanas:

(i) Ba é athair na ndéithe é agus d'iompair sé caor thine.

(ii) Ba é dia na farraige é.

(iii) Mhúin sí do na daoine conas an t-arbhar a shaothrú.

(iv) Ba í bandia na boghdóireachta í.

Scríobh alt gearr ar *cheann amháin ar bith* de na déithe nó na bandéithe a d'ainmnigh tú.

(b) Tabhair breac-chuntas ar shaol feirmeora san Aithin.